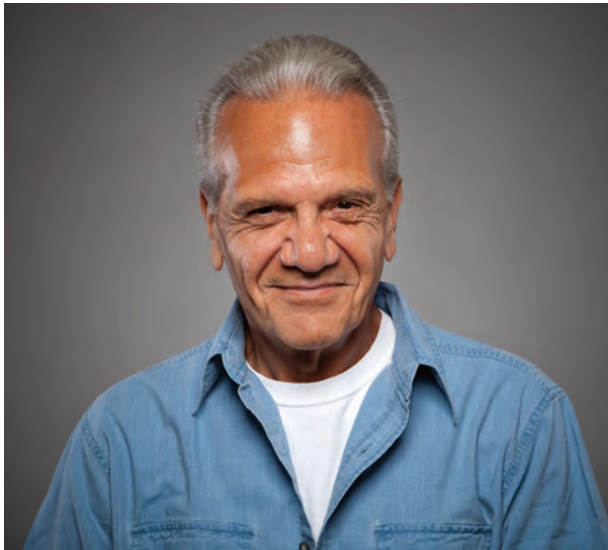




L'epilessia in breve

1. L'epilessia è una malattia che provoca crisi epilettiche in chi ne è colpito
2. Le crisi epilettiche possono manifestarsi sotto forme di diversa gravità, dallo sguardo fisso nel vuoto a crisi convulsive
3. L'epilessia può manifestarsi in chiunque, a qualunque età
4. L'epilessia NON è contagiosa
5. Aiutare consapevolmente le persone affette da epilessia è fondamentale per migliorare la loro vita



Epilepsy Toronto si impegna a migliorare l'autonomia, la qualità e l'aspettativa di vita per tutte le persone affette da epilessia e per le loro famiglie.

Cosa offriamo:

- Informazioni e formazione
- Consulenza e gruppi di sostegno
- Ricerche di lavoro
- Sensibilizzazione e sostegno all'interno della comunità

Per maggiori informazioni sull'epilessia siamo a vostra disposizione.

Epilepsy Toronto

468 Queen St. East, Suite 210
Toronto, ON M5A 1T7
Telefono: 416.964.9095 Fax: 416.964.2492
info@epilepsytoronto.org
www.epilepsytoronto.org

 Join us on facebook
facebook.com/epilepsytoronto

 @epilepsytoronto

Italian



United Way Member Agency
Charitable No. 107306912RR0001

Epilessia



Parliamone



www.epilepsytoronto.org

Che cos'è l'epilessia?

L'epilessia è una condizione neurologica che comporta crisi epilettiche ricorrenti. Una crisi epilettica è un cambiamento delle sensazioni, della percezione o del comportamento causato da un breve disturbo elettrico nel cervello. A una persona viene diagnosticata l'epilessia dopo che ha avuto due o più crisi epilettiche.

L'epilessia colpisce 1 persona su 100.

L'epilessia si manifesta in persone di qualunque origine etnica. Si verifica più frequentemente nei bambini e negli anziani, ma può manifestarsi in qualsiasi fase della vita di una persona.



PRIMO SOCCORSO IN CASO DI CRISI EPILETTICHE

Crisi convulsive

Possono includere:

- perdita di coscienza
- irrigidimento del corpo, spasmi muscolari
- difficoltà di respirazione
- perdita di controllo delle funzioni intestinali o della vescica

Solitamente durano da 1 a 3 minuti. In seguito, la persona interessata può essere confusa o disorientata.

Come possiamo essere d'aiuto:

1. **Rimanete calmi.** Lasciate che la crisi epilettica faccia il proprio decorso e non immobilizzate la persona colpita.
2. **Calcolate la durata della crisi epilettica.**
3. **Proteggete la persona da possibili lesioni.** Se necessario, aiutatala a stendersi sul pavimento. Allontanate eventuali oggetti. Posizionatele qualcosa di morbido sotto la testa.
4. **Allentate qualsiasi cosa di stretto intorno al collo.**
5. **NON inserite alcun oggetto nella sua bocca.** La persona non inghiottirà la lingua (ma potrebbe mordersela).
6. **Ruotate delicatamente la persona portandola su un fianco per facilitarle la respirazione.**
7. **Alla fine della crisi, la persona potrebbe aver bisogno di riposare.** Potrebbe sentirsi confusa. Rimanete con la persona fino al recupero dell'orientamento.



Crisi epilettiche non convulsive

Possono includere:

- perdita di coscienza, sguardo fisso
- movimenti ripetitivi, schiocco delle labbra
- camminare senza meta e disorientamento

Solitamente durano da 1 a 3 minuti. In seguito, la persona interessata può essere confusa.

Come possiamo essere d'aiuto:

1. **Restate con la persona.** Non cercate di fermare la crisi epilettica, ma lasciate che faccia il proprio decorso. La persona non sarà consapevole delle proprie azioni e potrebbe non sentirvi.
2. **Allontanate eventuali oggetti pericolosi.**
3. **Non immobilizzate la persona.**
4. **Allontanatela delicatamente da eventuali pericoli o impeditele di imbattersi in possibili rischi.**
5. **Dopo la crisi epilettica,** rassicurate con calma la persona che potrebbe essere confusa. Rimanete con lei fino al completo recupero dei sensi.



Quando chiamare il 911

- Se una crisi convulsiva dura più di 5 minuti
- In caso di mancato recupero di coscienza o normale respirazione dopo che la crisi epilettica è terminata
- Se le crisi epilettiche si ripetono senza il completo recupero tra una crisi e l'altra
- Se la persona non ha mai avuto un attacco epilettico o se è ferita, in stato di gravidanza o affetta da diabete
- Se la crisi epilettica si manifesta in acqua